



Hiszpan i Polka
Twoja akademia de Español

GUÍA PRÁCTICA GRATUITA

¿GUSTA o GUSTAN?

Construye frases con GUSTAR sin empezar por «yo» ni traducir palabra por palabra.

1 · PERSONA

¿Quién siente?

me · te · le · nos · os · les

2 · COSA

¿Qué produce el gusto?

singular o infinitivo → gusta
plural → gustan

¿A quién? + ¿qué cosa? = la frase correcta.



En español no decimos «yo gusto algo»

La persona siente el gusto, pero la cosa determina la forma del verbo.

POLACO	ESPAÑOL	DECISIÓN
Lubię kawę.	Me gusta el café.	Singular
Lubię książki.	Me gustan los libros.	Plural
Lubię podróżować.	Me gusta viajar.	Infinitivo
Marcie podoba się muzyka.	A Marta le gusta la música.	Marta → le

El café **me gusta** a mí.

En el orden habitual:

Me gusta el café.

No empieces por «yo». Empieza por dos preguntas: ¿a quién? y ¿qué cosa?



¿Quién siente el gusto?

Elige el pronombre antes de pensar en GUSTA o GUSTAN.

PERSONA	PRONOMBRE	EJEMPLO
yo	me	Me gusta el café.
tú	te	¿Te gusta el español?
él / ella / usted	le	Le gusta la música.
nosotros/as	nos	Nos gusta viajar.
vosotros/as	os	Os gustan las clases.
ellos / ellas / ustedes	les	Les gustan los libros.

El pronombre es obligatorio

Gusta el café. → Me gusta el café.

A Marta gusta la música. → A Marta le gusta la música.



¿GUSTA o GUSTAN?

Mira la cosa o actividad que produce el gusto, no la persona.

SINGULAR

Una cosa → GUSTA

Me gusta el café.

Te gusta esta ciudad.

Le gusta tu casa.

INFINITIVO

Una actividad → GUSTA

Me gusta viajar.

Nos gusta estudiar español.

Les gusta vivir en Polonia.

PLURAL

Varias cosas → GUSTAN

Me gustan los libros.

Te gustan estas ciudades.

Les gustan las películas.

El verbo concuerda con la cosa que gusta: los libros → gustan. No concuerda con «yo».



La fórmula completa

Combina persona, pronombre, verbo y cosa o actividad.

A Marta + le + gusta + la música

persona · pronombre · verbo · cosa singular

A mis alumnos + les + gustan + los juegos

persona plural · pronombre · verbo · cosa plural

1

¿Quién siente?

mis alumnos → LES

2

¿Qué produce el gusto?

los juegos → GUSTAN

3

Construye

A mis alumnos les gustan los juegos.



A mí, a Marta... y NO

La expresión con A aclara; NO aparece antes del pronombre.

A + persona

Sirve para aclarar, contrastar o enfatizar.

- A mí me gusta el café.
- A ti te gusta el té.
- A Marta le gusta la música.
- A mis alumnos les gustan los juegos.

NO + pronombre + gusta/gustan

- No me gusta el café.
- No me gusta madrugar.
- No me gustan los exámenes.
- No les gusta esperar.

Nunca: **A mí gusta** o **Me no gusta**.



GUSTAR conecta con la unidad anterior

Los gustos generales suelen llevar artículo definido.

INCORRECTO	CORRECTO	POR QUÉ
Me gusta español.	Me gusta el español.	Tema general
Me gusta música.	Me gusta la música.	Tema general
Me gustan idiomas.	Me gustan los idiomas.	Categoría general
Me gustan películas españolas.	Me gustan las películas españolas.	Categoría general

Compara dos estructuras

Hablo español. → después de HABLAR, sin artículo.

Me gusta el español. → el idioma funciona como tema general.

El artículo no depende solamente de la palabra «español». Depende de la estructura completa.



¿GUSTAR o CAER BIEN?

Con personas, elegir el verbo puede cambiar el significado.

GUSTAR

Me gusta Marta.

Puede expresar atracción personal o romántica.

Marta me atrae.

CAER BIEN

Marta me cae bien.

Expresa una buena impresión o una relación agradable.

Marta me parece simpática.

IDEA	ESPAÑOL NATURAL
Marta me parece simpática.	Marta me cae bien.
Marta me atrae.	Me gusta Marta.
Mi profesor es agradable.	Mi profesor me cae bien.
Mis compañeros son simpáticos.	Mis compañeros me caen bien.

El contexto puede matizar GUSTAR, pero CAER BIEN es la opción segura para hablar de simpatía.



La misma ruta con otros verbos

Persona con pronombre; singular o infinitivo frente a plural.

ENCANTAR

gustar mucho

Me encanta viajar. · Me encantan los museos.

INTERESAR

producir interés

Me interesa la cultura. · Me interesan los idiomas.

MOLESTAR

irritar o incomodar

Me molesta el ruido. · Me molestan los errores.

DOLER

producir dolor

Me duele la cabeza. · Me duelen los pies.



Errores frecuentes 1/2

Corrige la frase y recuerda cuál de las dos decisiones falla.

1

Diagnóstico

Yo gusto el café. → Me gusta el café.

No usamos «yo gusto algo».

2

Diagnóstico

Me gusta los libros. → Me gustan los libros.

La cosa es plural.

3

Diagnóstico

Me gustan estudiar español. → Me gusta estudiar español.

El infinitivo lleva singular.

4

Diagnóstico

Gusta el español. → Me gusta el español.

El pronombre es obligatorio.

5

Diagnóstico

A mí gusta el café. → A mí me gusta el café.

La expresión con A no sustituye ME.



Errores frecuentes 2/2

Corrige la frase y recuerda cuál de las dos decisiones falla.

6

Diagnóstico

A Marta gusta la música. → A Marta le gusta la música.
Marta corresponde a LE.

7

Diagnóstico

A mis amigos le gusta la paella. → A mis amigos les gusta la paella.
La persona plural corresponde a LES.

8

Diagnóstico

No me gustan viajar. → No me gusta viajar.
El infinitivo lleva GUSTA.

9

Diagnóstico

Me gusta español. → Me gusta el español.
El gusto general lleva artículo.

10

Diagnóstico

Me no gusta el café. → No me gusta el café.
NO aparece antes del pronombre.



Ejercicio 1 · GUSTA o GUSTAN

Mira la cosa o actividad que aparece después del verbo.

1. Me ____ el café.
2. Me ____ los libros.
3. A Marta le ____ la música.
4. A mis alumnos les ____ los juegos.
5. Nos ____ estudiar español.
6. Te ____ las películas españolas.
7. Le ____ vivir en Polonia.
8. Me ____ estos ejercicios.
9. A Kuba le ____ el fútbol.
10. A nosotros nos ____ viajar.

Antes de responder, subraya mentalmente la cosa o actividad: singular / infinitivo → GUSTA;
plural → GUSTAN.



Ejercicio 2 · El pronombre

Completa con ME, TE, LE, NOS, OS o LES.

1. A mí ____ gusta el español.
2. A ti ____ gusta la música.
3. A Marta ____ gustan los libros.
4. A nosotros ____ gusta viajar.
5. A mis padres ____ gusta España.
6. A vosotros ____ gustan las clases.
7. A Juan ____ duele la cabeza.
8. A mis alumnos ____ interesan los idiomas.
9. A Kasia ____ encanta la gramática.
10. A ellos ____ molesta el ruido.

Mapa rápido

yo → me · tú → te · él/ella/Marta → le · nosotros → nos · vosotros → os · ellos/mis alumnos → les



Ejercicio 3 · Corrige

Cada frase contiene un error. Escribe una versión natural.

1. Yo gusto el café.

2. Me gusta los libros.

3. Me gustan estudiar español.

4. A Marta gusta la música.

5. A mis alumnos le gustan los juegos.

6. Me no gusta el café.

7. Gusta español.

8. A mí gusta viajar.

9. Me gusta idiomas.

10. Me duelen la cabeza.



Soluciones razonadas

Comprueba primero la persona y después la cosa o actividad.

Ejercicio 1

- | | |
|----------|-----------|
| 1 gusta | 6 gustan |
| 2 gustan | 7 gusta |
| 3 gusta | 8 gustan |
| 4 gustan | 9 gusta |
| 5 gusta | 10 gustan |

Ejercicio 2

- | | |
|-------|--------|
| 1 me | 6 os |
| 2 te | 7 le |
| 3 le | 8 les |
| 4 nos | 9 le |
| 5 les | 10 les |

Ejercicio 3

- | | |
|--|--------------------------|
| 1 Me gusta el café. | 6 No me gusta el café. |
| 2 Me gustan los libros. | 7 Me gusta el español. |
| 3 Me gusta estudiar español. | 8 A mí me gusta viajar. |
| 4 A Marta le gusta la música. | 9 Me gustan los idiomas. |
| 5 A mis alumnos les gustan los juegos. | 10 Me duele la cabeza. |



Chuleta maestra

Dos decisiones y una aclaración opcional.

1 · PERSONA

¿Quién siente?

yo → me · tú → te · Marta → le · nosotros → nos · vosotros → os · ellos → les

2 · COSA

¿Qué produce la sensación?

singular o infinitivo → gusta
plural → gustan

3 · ACLARA

¿Necesitas decir quién es?

A mí me gusta · A Marta le gusta · A mis alumnos les gustan

¿A quién? + ¿qué cosa?
= la frase correcta.

Más materiales y clases: hiszpanipolka.com